



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS

[www.aija.org](http://www.aija.org)

Half-Year Conference

**Seminar:**

- Learning from the Best

**Workshops:**

- Arbitration and Banking – Does it fit?
- Harvard style negotiation mock case

Meetings of (Extended) Bureau,  
the Executive Committee,  
the Management Committees and  
the Commissions

Conférence bi-annuelle

**Séminaire:**

- Apprendre des meilleurs

**Ateliers:**

- Banque et arbitrage – cela fonctionne-t-il?
- Négociation Harvard style

Réunions du Bureau (élargi), du Comité  
exécutif, des Comités de gestion et des  
Commissions

7-10 May 2014  
7-10 mai 2014

**Zurich**

SWITZERLAND

With the support of / Avec le soutien de :





# General Introduction

AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED IN BUILDING AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD, BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS, BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS, WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF, AND DISCUSSIONS WITH, COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.

Self-confident and prosperous, Zurich is the blueprint of Swiss perfection, with its banking muscle, alpine backdrop, and love of good living. With a population of about 350,000, it is Switzerland's largest city and commercial center. It is clean, well organized and surrounded by beautiful natural areas. Zurich's motto "Little Big City" means that it has the amenities of a big city (e.g. world class opera) but is small enough to make visitors feel welcome. Blessed with pure air, dazzling Lake Zurich and a walkable Altstadt (old town) district full of fine boutiques and restaurants, it's little wonder the locals look so pleased.... The city is famous for protestant religious reformer Zwingli who preached there in the late middle ages. It is also the home of the famous University of Zurich and the 150-year old Swiss Federal Institute of Technology (ETH). Interestingly for a city often considered conservative, Lenin lived here in 1917 and the Dada movement began in Zurich's Café Voltaire in 1916.

Join us for a great AIJA experience in Zurich where you will have the opportunity to attend our top notch seminar "Learning from the Best" in the morning and choose between the workshops "Arbitration and Banking – does it fit" (Arbitration Commission) and a "Harvard style negotiation mock case" (SCILL and M&A Commission) in the afternoon. They all offer an excellent opportunity to learn more about negotiation techniques, as well as how to use your personal strengths and assets and get the best out of every situation. These interesting topics are presented by high level and experienced speakers and market players. Of course, these seminars will also be a great opportunity to meet colleagues and friends in Zurich. The Organizing Committee wishes you all a very warm welcome to Zurich.



# Introduction générale

Confiante et prospère, avec ses activités bancaires, paysages alpins et son goût pour la belle vie, Zurich est un bon exemple de la perfection suisse. Avec ses 350 000 habitants, c'est la ville la plus grande et le centre de commerce de la Suisse. Elle est propre, bien organisée et entourée de magnifiques zones naturelles. La devise de Zurich « Little Big City » signifie qu'elle possède tous les attraits d'une grande ville (avec par exemple opéra de classe mondiale) mais est en même temps assez petite pour que les visiteurs se sentent bienvenus. Grâce à l'air pur, la beauté éblouissante du lac de Zurich ainsi qu'une petite Altstadt (vieille ville) pleine d'excellentes boutiques et de restaurants, il n'est pas étonnant que les habitants aient l'air tellement contents... La ville est célèbre pour son réformateur protestant Zwingli qui a prêché vers la fin du moyen âge. A Zurich se trouvent également l'université très renommée de Zurich et l'École Polytechnique Fédérale vieille de 150 ans. Considérant que Zurich est réputée conservatrice, il est intéressant de

noter que Lénine a vécu ici en 1917 et que le mouvement Dada a commencé dans le café Voltaire en 1916.

Rejoignez-nous pour une expérience AIJA exceptionnelle à Zurich où vous aurez la possibilité d'assister à notre séminaire « Apprendre des meilleurs » le matin et choisir entre les ateliers « Banques et arbitrage – Cela fonctionne-t-il ? » (Commission d'arbitrage) et « Négociation Harvard style » (Commission SCILL et Fusions & Acquisitions) l'après-midi. C'est une excellente occasion d'en apprendre plus sur les techniques de négociation ainsi qu'à utiliser vos forces et atouts personnels et d'atteindre le meilleur résultat dans chaque situation.

Ces sujets très intéressants sont présentés par des orateurs et acteurs de haut niveau et ayant beaucoup d'expérience.

Et bien-sûr, les séminaires sont une excellente occasion de rencontrer vos collègues et amis à Zurich.

Le comité d'organisation vous souhaite très chaleureusement la bienvenue à Zurich.

L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. EN PROPOSANT UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET DE PLAIDOIRIE, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

CURIEX DES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS DU DROIT INTERNATIONAL ? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL ? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI ? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES ANIMÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES AVEC VOUS ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIÈRES AVANCÉES EN DROIT DES AFFAIRES ? ALORS L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA OFFRE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS AVIS ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DU MONDE ENTIER ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELS QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES POUR UN AVOCAT AU 21<sup>E</sup> SIÈCLE. EN REJOIGNANT L'AIJA, VOUS BÉNÉFICIEREZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE « DONNONS PAS DE LEÇONS » – NOUS « PARTAGEONS, NOUS APPRENNONS ET NOUS EN TIRONS BÉNÉFICE ».

TOUT EN DÉFENDANT LES PRINCIPES QUI FONT PARTIE INTÉGRANTE DES PROFESSIONS JURIDIQUES PARTOUT LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.





# Introduction

## Learning from the Best



© Zürich Tourismus / Andreas Omvik

We will learn from top shots who negotiate high stake issues on a daily basis. Hard facts and knowledge play an important role. Yet recent studies show that even more important than the “what” is the “how”, i.e. the soft factors such as communication skills, personal relationship and even gestures and behaviour can be decisive, in particular in international settings.

This is the reason why we are proud to present the **Secretary of State, Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch**, as the first key note speaker on Thursday morning. Ms. Ineichen-Fleisch has broad experience in international negotiation and in particular was involved in the negotiations of the Free Trade Agreement between China and Switzerland, one of the first ever to have been concluded. Thereafter, former **Ambassador Dr. Luzius Wasescha** will follow with selected aspects of WTO multi-party negotiations. The peculiarities of dealing with DOJ and US plaintiff law firms will be outlined by the **General Counsel of UBS, Dr. Markus Diethelm**. Switching perspective, **Ms. Monika Ribar**, a former **CEO of Panalpina Group**, will share experiences she has made with

lawyers and provide advice from a client’s perspective. The first panel will be wrapped up by a “causerie” given by a very senior entrepreneur and investor who is a lawyer by profession, **Dr. Tito Tettamanti**.

The second panel on Friday morning focuses on difficult situations and challenges. The panelists, among others two **industry leaders, Mr. Anton Affentranger and Dr. Kuno Sommer** as well as a leading M&A lawyer, **Prof. Rolf Watter**, all with experience in personal and/or professional challenges and set backs.

They will show how they have overcome these challenges and turned them into successes and what motivated them to continue to pursue their goals.

In our two workshops on Thursday afternoon, the participants will get the chance to apply the lessons learned in practice – be it to conduct a mock negotiation based on the Harvard method under the auspices of experienced negotiators, or to discuss arbitration in the world of banking and finance.



© Zürich Tourismus

# Program

## Wednesday, 7 May 2014

19.00 Get together Labor-Bar

## Thursday, 8 May 2014

### LEARNING FROM THE BEST

- 09.00 **Opening of seminar and welcome addresses**  
**Anita Schläpfer**, Schellenberg Wittmer AG, Zurich, President of AIJA  
**Dr. Beat Brechbühl** and **Ines Pöschel**, Kellerhals, Organizing Committee and Moderators
- 09.15 **Learning from Top Shot Negotiators**  
**Intercultural issues in international negotiations with a special focus on China**  
**Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch**, Secretary of State  
**Negotiations of Treaties in WTO**  
**Dr. Luzius Wasescha**, Ambassador
- 10.00 **Negotiation skills required to cross barriers and manage regulatory pressures**  
**Dr. Oliver Bartholet**, Head Legal – Regulatory Affairs & Strategic Initiatives UBS
- 10.30 Coffee Break
- 11.00 **Negotiating legal issues from an Executive's perspective and my feedback to lawyers**  
**Monika Ribar**, former CEO Panalpina
- 11.45 **Causerie about my experience in negotiations with opponents and friends**  
**Dr. Tito Tettamanti**, seasoned Lawyer, Entrepreneur and Investor
- 12.30 Lunch at the Renaissance
- 14.30 **Arbitration and SCILL / M&A Workshop**

### ARBITRATION

- 14.30 **Financial Disputes: Is there a need for Arbitration?**  
**Martin Molina**, Kellerhals, Zurich  
**Pascale Gola**, Ruoss Vögele Partner, Zurich
- 15.00 **Banking and Arbitration: Does it fit?**  
**Daniel Marugg**, Attorney at law, Altenburger Ltd & Tax, Zurich  
**PD Dr. Thomas Werlen**, Partner, Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, London  
**Anna-Katherina Müller**, Co-Head Switzerland Litigation & Investigations, UBS AG  
**Panel discussion**  
*Moderator: Sandra De Vito Bieri*, Bratschi Wiederkehr & Buob, Zurich, Organizing Committee
- 15.45 Coffee break
- 16.15 **Investment Treaty – the new finance arbitration?**  
**Marc Krestin**, LOYENS & LOEFF S.E.L.A.S., Paris  
**Silvia Pavlica Dahlberg**, Advokatfirman Vingé KB, Göteborg  
**Panel discussion**  
*Moderator: Raphaëlle Favre Schnyder*, Lalive, Zurich, Organizing Committee
- 16.45 **Valuation issues in Banking Arbitration**  
**Andrew Robinson**, Partner in Charge of Business Valuation, Deloitte, London
- 19.00 Home Hospitality Dinner

### SCILL / M&A

- 14.30 **Aerospace Investment (Harvard-Negotiation Case)**  
*Introduction: Oliver Cleblad*, Mannheimer Swartling, Frankfurt  
**Per Hedman**, Lindahl, Stockholm  
*Moderators/Coaches: Giuseppe Cristiano*, De Berti Jaccchia Franchini Forlani, Milano, **Stepan Holub**, Holubová advokáti s.r.o., Prague, **Tomas Rybar**, Cechova & Partners, Bratislava; **Anne Toupenay-Schueller**, Jeantet Associés AARPI, Paris, **Pieter Van den Broeck**, Monard-D'Hulst, Antwerpen, **Minglei Wu**, Yingke Law Firm, Shanghai/Chicago
- 15.30 **Formation of teams and negotiations**
- 17.00 **Presentation of Results by each group**
- 17.30 **Feedback from moderators and coaches**
- 18.00 End
- 19.00 Home Hospitality Dinner

## Friday, 9 May 2014

### LEARNING FROM THE BEST (CONT.)

- 09.30 **How to face challenges and to turn them into success?**  
*Moderators: Ines Pöschel and Severin Roelli*, Pestalozzi, Zurich, Organizing Committee  
**What have been my motivation drivers to start over as top manager of large companies?**  
**Dr. Kuno Sommer**, former top manager of Roche and chairman of Bachem, Basel  
**What has enabled us to fight an unfriendly take-over with great success**  
**Anton Affentranger**, former investment banker and CEO of Implenia, Zurich  
**The fine line for a lawyer between providing guidance and taking over business risks for clients in difficult situations**  
**Prof. Dr. Rolf Watter**, chairman of large companies and partner of Bär & Karrer AG, Zurich  
**The art of communications: To be defeated and to look like a winner**  
**Klaus J. Stöhlker**, founder and Chairman of Stöhlker AG, Zurich  
**How can I motivate myself after a defeat**  
**Debra Forman**, founder of Pinstripe, Toronto
- 12.30 Lunch
- 14.00 Commission Meetings
- 18.30 Buses leaving
- 19.00 Cocktail and Dinner at Giesserei in Oerlikon After Party

## Saturday, 10 May 2014

- 09.30 **Commission Meetings**
- 12.30 **Executive Committee Lunch**
- 18.30 Buses leaving
- 19.00 Cocktail and Gala Dinner at Quai 61 After Party



# Introduction

## Apprendre des meilleurs

Nous allons apprendre des meilleurs qui négocient quotidiennement des affaires considérables. Une connaissance des faits solides et le savoir-faire jouent un rôle important. Toutefois, des études récentes montrent que le « comment » est encore plus important que le « quoi », p.ex. les facteurs dits « soft » comme les qualités de communication, les relations personnelles ainsi que les gestes et les comportements peuvent être décisifs, en particulier dans un contexte international.

Raison pour laquelle nous sommes fiers de pouvoir vous présenter la **Secrétaire d'État, Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch**, comme première oratrice principale jeudi matin. Mme Ineichen-Fleisch a une vaste expérience dans la négociation internationale et était particulièrement impliquée dans les négociations de l'accord de libre-échange entre la Chine et la Suisse, un des premiers à avoir été conclu. Ensuite, **l'ancien ambassadeur Dr Luzius Wasescha** parlera de différents aspects des négociations multipartites dans l'OMC. Les particularités concernant le contact avec le Département de la Justice Américaine et des études de plaignant (plaintiff law firms) seront analysées par **Dr Markus Diethelm, General Counsel de l'UBS**. Changement

de perspective avec **Mme Monika Ribar**, ancienne **Directrice Générale du Groupe Panalpina**, qui partagera ses expériences avec des avocats et donnera des conseils en prenant la perspective du client.

Puis **Dr Tito Tettamanti**, entrepreneur et investisseur expérimenté et avocat de profession, résumera la discussion dans une allocution.

Vendredi matin, le deuxième panel se focalisera sur des situations difficiles et des défis. Parmi les orateurs, nous avons deux **leaders industriels, M. Anton Affentranger et Dr Kuno Sommer**, ainsi que **Prof. Rolf Watter, avocat M&A** de premier plan, qui ont tous une expérience personnelle et/ou professionnelle.

Ils vont nous montrer comment ils ont surmonté ces défis et les ont transformés en succès et motivation afin de poursuivre leurs objectifs.

Dans les ateliers de jeudi après-midi, les participants auront la possibilité de mettre en pratique les choses apprises – soit en participant à la négociation basée sur la méthode Harvard sous les auspices de négociateurs expérimentés, soit en discutant l'arbitrage dans le monde bancaire et financier.



© Zürich Tourismus / Martin Rüttschi



# Programme

## Mercredi, 7 mai 2014

19.00 Rencontre Labor-Bar

## Jeudi, 8 mai 2014

### APPRENDRE DES MEILLEURS

- 09.00 **Ouverture du séminaire et mots de bienvenue**  
**Anita Schläpfer**, Schellenberg Wittmer AG, Zurich, Présidente de l'AJJA  
**Dr Beat Brechbühl** et **Ines Pöschel**, Kellerhals, comité d'organisation et animateurs
- 09.15 **Apprendre des meilleures négociateurs**  
**Problèmes interculturels dans les négociations internationales avec l'exemple de la Chine**  
**Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch**, Secrétaire d'État  
**Négociation des traités dans l'OMC**  
**Dr Luzius Wasescha**, Ambassadeur
- 10.00 **Facultés de négociation nécessaires pour surmonter les obstacles et gérer la pression régulatrice**  
**Dr Olivier Bartheolet**, Head-legal – Regulatory Affairs & Strategic Initiatives UBS
- 10.30 Pause café
- 11.00 **Négocier des problèmes juridiques du point de vue de la Direction et mon feedback aux avocats**  
**Monika Ribar**, ancienne Directrice Générale Panalpina
- 11.45 **Discussion sur mon expérience dans la négociation avec adversaires et amis**  
**Dr Tito Tettamanti**, avocat, entrepreneur et investisseur expérimenté
- 12.30 Repas à l'hôtel Renaissance
- 14.30 Arbitrage et SCILL / Atelier M&A

### ARBITRAGE

- 14.30 **Disputes financières: y-at-il besoin d'Arbitrage?**  
**Martin Molina**, Kellerhals, Zurich  
**Pascale Gola**, Ruoss Vögele Partner, Zurich
- 15.00 **Banques et Arbitrage: est-ce que ça marche?**  
**Daniel Marugg**, Avocat, Altenburger Ltd & Tax, Zurich  
**PD Dr Thomas Werlen**, Associé, Quinn Emanuel Urquhart & Sullivan, LLP, Londres  
**Anna-Katherina Müller**, Co-Head Switzerland Litigation & Investigations, UBS AG  
**Discussion**  
*Modératrice: Sandra De Vito Bieri*, Bratschi Wiederkehr & Buob, Zurich, comité d'organisation
- 15.45 Pause café
- 16.15 **Traité d'investissement – le nouvel arbitrage financier?**  
**Marc Krestin**, LOYENS & LOEFF S.E.L.A.S., Paris  
**Silvia Pavlica Dahlberg**, Advokatfirman Vinge KB, Göteborg  
**Discussion**  
*Modératrice: Raphaëlle Favre Schnyder*, Lalive, Zurich, comité d'organisation
- 16.45 **Questions de l'estimation dans l'arbitrage bancaire**  
**Andrew Robinson**, Partenaire en charge du Business Valuation, Deloitte, Londres
- 19.00 Dîner chez les confrères

### SCILL / M&A

- 14.30 **Investissement aérospatial (Cas de négociation Harvard)**  
*Introduction: Oliver Cleblad*, Mannheimer Swartling, Francfort, Allemagne  
**Per Hedman**, Lindahl, Stockholm, Suède  
*Animateurs: Giuseppe Cristiano*, De Berti Jacchia Franchini Forlani, Milan, **Stepan Holub**, Holubová advokáti s.r.o., Prague, **Tomas Rybar**, Cechova & Partners, Bratislava; **Anne Toupenay-Schueller**, Jeantet Associés AARPI, Paris, **Pieter Van den Broeck**, Monard-D'Hulst, Antwerpen, **Minglei Wu**, Yingke Law Firm, Shanghai/Chicago
- 15.30 **Formation des équipes et négociation**
- 17.00 **Présentation des résultats par chaque équipe**
- 17.30 **Feedback des animateurs**
- 18.00 **Fin**
- 19.00 Dîner chez les confrères

## Vendredi, 9 mai 2014

### APPRENDRE DES MEILLEURS (SUITE)

- 09.30 **Comment faire face aux défis et en faire un succès?**  
*Animateurs: Ines Pöschel* et **Severin Roelli**, Pestalozzi, Zurich, comité d'organisation  
**Quelle était ma motivation de recommencer comme manager de grandes entreprises?**  
**Dr Kuno Sommer**, ancien top manager de Roche et président de Bachem, Bâle  
**Ce qui nous a permis de nous défendre avec succès contre une prise de contrôle inamicale**  
**Anton Affentranger**, ancien banquier et Directeur Général d'Implenia, Zurich  
**La distinction subtile entre fournir des conseils et reprendre les risques commerciaux pour les clients vivant des situations difficiles**  
**Prof. Dr Rolf Watter**, président de grandes entreprises et associé chez Bär & Karrer AG, Zurich  
**L'art de la communication: Subir un échec mais se présenter comme un vainqueur**  
**Klaus J. Stöhlker**, fondateur et président de Stöhlker SA, Zurich  
**Comment me motiver après un échec**  
**Debra Forman**, fondatrice de Pinstripe, Toronto
- 12.30 Repas à l'hôtel Renaissance
- 14.00 **Réunions des commissions**
- 18.30 Départ des bus
- 19.00 Cocktail et dîner au Giesserei à Oerlikon  
After Party

## Samedi, 10 mai 2014

- 09.30 **Réunion des commissions**
- 12.30 **Repas du comité exécutif**
- 18.30 Départ des bus
- 19.00 Cocktail et dîner au Quai 61  
After Party



# Conference and social program

## Wednesday, 7 May 2014

- 17.00 Registration at the Renaissance Zürich Tower Hotel
- 18.30 Welcome Cocktail at LABOR-BAR
- 20.30 Looking for a melting pot dinner (optional)  
Discover by small groups the real "Zurich" as well as some of the most exciting restaurants and bars of the place! The best way to start your Half-year conference in a totally AIJA spirit!

## Thursday, 8 May 2014

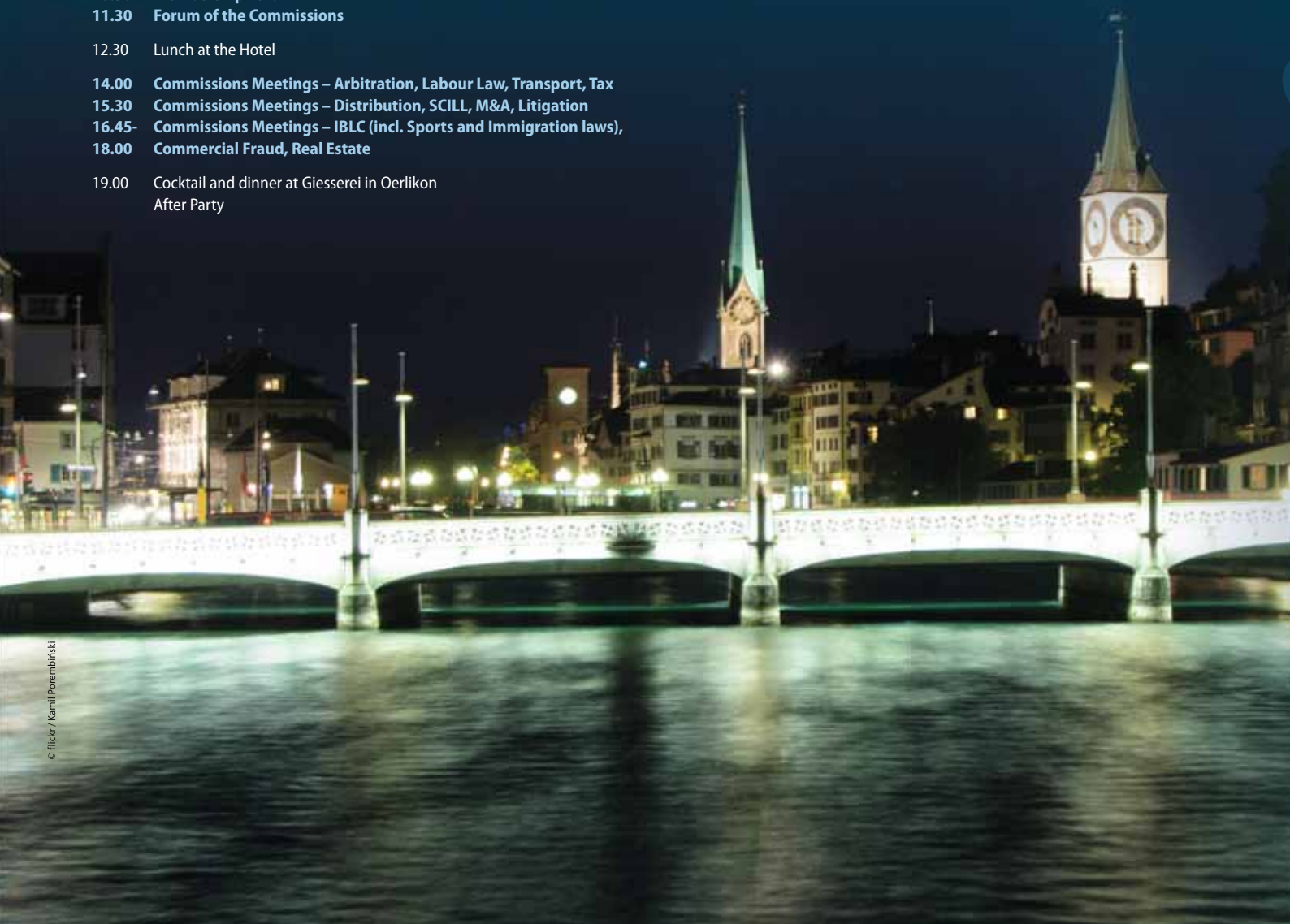
- 08.00 Registration at the Renaissance Zürich Tower Hotel
- 08.30 Bureau Meetings / Extended Bureau Meetings
- 12.30 Lunch at the Hotel
- 14.00 Bureau Meetings / Extended Bureau Meetings (continued)
- 19.00 Home Hospitality Dinner

## Friday, 9 May 2014

- 08.00 Registration at the Renaissance Zürich Hotel
- 08.30 Strategy Forum
- 09.30 Human Rights Committee, Finance Forum
- 10.30 Membership Forum
- 11.30 Forum of the Commissions
- 12.30 Lunch at the Hotel
- 14.00 Commissions Meetings – Arbitration, Labour Law, Transport, Tax
- 15.30 Commissions Meetings – Distribution, SCILL, M&A, Litigation
- 16.45-18.00 Commissions Meetings – IBLC (incl. Sports and Immigration laws), Commercial Fraud, Real Estate
- 19.00 Cocktail and dinner at Giesserei in Oerlikon  
After Party

## Saturday, 10 May 2014

- 08.30 Registration at the Renaissance Zürich Tower Hotel
- 08.30 Commissions Meetings – IP/TMT, Corporate Counsel, BF&CM
- 09.45 Commissions Meetings – Antitrust, Insolvency, Environment and Energy, Private Clients
- 11.00 Law Course Committee
- 12.30 EC Lunch
- 14.00 Executive Committee Meeting
- 19.00 Cocktail and dinner at Quai 61  
After Party





# Conférence et programme social

## Mercredi 7 mai 2014

- 17.00 Inscription à l'hôtel Renaissance Zürich Tower
- 18.30 Réception de bienvenue au LABOR-BAR
- 20.30 Looking for a melting pot dinner (optionnel)  
Découvrez par petits groupes le "vrai" Zurich ainsi que ses plus fameux restaurants et bars! La meilleure façon de commencer votre Conférence bi-annuelle dans un esprit totalement AIJA!

## Jeudi 8 mai 2014

- 08.00 Inscription à l'hôtel Renaissance Zürich Tower
- 08.30 Réunions du Bureau/ Réunions du Bureau Élargi
- 12.30 Déjeuner à l'Hôtel
- 14.00 Réunions du Bureau/ Réunions du Bureau Élargi (suite)
- 19.00 Dîner chez les confrères

## Vendredi 9 mai 2014

- 08.00 Inscription à l'hôtel Renaissance Zürich Tower
- 08.30 Forum Stratégie
- 09.30 Comité des Droits de l'Homme, Forum sur la Finance
- 10.30 Forum des Membres
- 11.30 Forum des Commissions
- 12.30 Déjeuner à l'Hôtel
- 14.00 Réunion des Commissions – Arbitrage, Droit du travail, Droit du transport, Droit fiscal
- 15.30 Réunion des Commissions – Droit de la distribution, SCILL, M&A, Contentieux juridique
- 16.45-18.00 Réunion des Commissions – IBLC (incluant Droit du sport et Droit de l'Immigration), Droit pénal des affaires, Droit immobilier
- 19.00 Cocktail et dîner au Giesserei in Oerlikon  
After Party

## Samedi 10 mai 2014

- 08.30 Inscription à l'hôtel Renaissance Zürich Tower
- 08.30 Réunion des Commissions – Propriété intellectuelle, technologie, media et télécommunications, Juriste d'entreprise, Droit bancaire, financier et boursier
- 09.45 Réunion des Commissions – Antitrust, Droit de l'insolvabilité, Droit de l'environnement et de l'énergie, Clientèle privée
- 11.00 Comité des Cours de Droit
- 12.30 Déjeuner CE
- 14.00 Réunion du Comité Exécutif
- 19.00 Cocktail et dîner au Quai 61  
After Party



© Zürich Tourismus / Mara Truog



© Zürich Tourismus / Bruno Macor

# Practical information / Informations pratiques

## Venue of the Conference

### RENAISSANCE ZÜRICH TOWER HOTEL

Turbinenstrasse 20  
8005 Zürich, Schweiz  
Tel : + 41 44 630 34 12  
Fax + 41 44 630 33 33  
www.renaissancezurichtower.com

## Language – Number of participants – Cancellation

The seminars will be held in English and French without simultaneous translation. The number of participants is limited. Registration takes place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify each of the seminars. In this case neither the organizers nor their representatives will be liable for any loss incurred by any participant, nor will they refund any money paid to them in connection with the event. A participant who cannot attend, may send a substitute participant without cost. Should you need to cancel your participation, please inform the AIJA Office (office@aija.org). The following terms and conditions apply:

**A cancellation** of participation will be handled as follows provided the cancellation has been timely sent to AIJA in writing:

**Up to 6 weeks:** Refund of 100% of the registration fees paid deducted by an administrative fee of 70 CHF

**Up to 2 weeks:** Refund of 50% of the registration fee paid deducted by an administrative fee of 70 CHF

**After 2 weeks:** No further refund.

In order to avoid problems with refunds, we strongly advise those who require a visa to register as early as possible.

Please note that in the event of any cancellation or no-shows, rooms will be at charge of the participant.

Registration Fees:	≤ 17.03.2014	> 17.03.2014
Speaker	CHF 760	CHF 890
AIJA Member < 35	CHF 760	CHF 890
AIJA Member ≥ 35	CHF 800	CHF 930
Non AIJA Member < 35	CHF 850	CHF 950
Non AIJA Member ≥ 35	CHF 920	CHF 980
Accompanying person	CHF 250	CHF 250
In house counsel	CHF 760	CHF 890

The registration fee includes attendance at the Conference, documentation, coffee breaks and welcome cocktail, lunches on Thursday and Friday, the dinner at Giesserei in Oerlikon, the home hospitality dinner and the Saturday dinner taking place at Quai 61. Registration is considered binding immediately, but participation to the event is possible only after full payment of the registration fee.

**Payment** should be transferred in CHF with no cost to the organisers to the following account: **IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT : GKCCBEBB**  
**Ref: AIJA + ZÜRICH + NAME OF THE PARTICIPANTS**

**Accommodation** is not included in the registration fee. A limited number of rooms have been reserved at special rates at the Renaissance Zürich Tower Hotel. CHF 255 per night, per person – includes breakfast, VAT and services. The official city tax of CHF 2.5 will be charged separately per person and per night. Please visit the AIJA website for more information.

**Dress code:** Business (working sessions) or smart casual (evening program).

AIJA has implemented a scholarship program for young lawyers below 35 years. For details about qualification for such program, please refer to the AIJA website [www.aija.org](http://www.aija.org).

## Lieu de la conférence

### RENAISSANCE ZÜRICH TOWER HOTEL

Turbinenstrasse 20  
8005 Zürich, Schweiz  
Tel : + 41 44 630 34 12  
Fax + 41 44 630 33 33  
www.renaissancezurichtower.com

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Les séminaires se déroulent en anglais et en français sans traduction simultanée. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier les séminaires. Dans ce cas, ni les organisateurs ni leurs représentants ne peuvent être tenus responsables pour les pertes encourues par les participants, qui ne seront remboursés d'aucune somme qui leur aurait été versée dans le cadre de cet événement. Un participant qui ne peut être présent peut se faire remplacer.

**En cas d'annulation**, veuillez en informer par écrit le bureau de l'AIJA (aija@office.org).

Condition d'annulation pour les inscriptions :

**6 semaines avant:** remboursement intégral moins 70 CHF de frais de dossier

**2 semaines avant:** 50% des droits vous seront remboursés moins 70 CHF de frais de dossier

**Après 2 semaines:** aucun remboursement n'est prévu.

Afin d'éviter les problèmes de remboursement, nous conseillons vivement aux personnes qui doivent demander un visa de s'inscrire le plus tôt possible. Veuillez noter qu'en cas d'annulation ou de non présentation, les nuitées seront à charge du participant.

Frais d'inscription :	≤ 17.03.2014	> 17.03.2014
Intervenant	CHF 760	CHF 890
Membre AIJA < 35	CHF 760	CHF 890
Membre AIJA ≥ 35	CHF 800	CHF 930
Non Membre Non AIJA < 35	CHF 850	CHF 950
Non Membre Non AIJA ≥ 35	CHF 920	CHF 980
Accompagnant	CHF 250	CHF 250
Juriste en entreprise	CHF 760	CHF 890

Les frais d'inscription comprennent la participation aux travaux scientifiques de la conférence, la documentation, les pauses-café, le cocktail de bienvenue, les pauses déjeuner le jeudi et le vendredi, le dîner au Giesserei in Oerlikon, le dîner chez les confrères et le dîner du samedi soir qui aura lieu au Quai 61. L'inscription vous engage immédiatement, mais la participation à l'événement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscription.

**Le paiement** doit être effectué en CHF, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant : **IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT : GKCCBEBB**  
**Ref : AIJA + ZÜRICH + NOM DU PARTICIPANT**

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. Les hôtels repris ci-dessous offrent des prix spéciaux aux participants à la conférence accompagnants avant le 20 octobre.

CHF 255 par nuit, par personne – inclut petit déjeuner, TVA et services. La taxe urbaine officielle de 2.5 CHF sera ajoutée séparément par nuit et par personne. Plus d'informations sont disponibles sur le site Internet de l'AIJA.

**Tenue vestimentaire:** tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).

L'AIJA a mis en place un programme de bourses pour les jeunes avocats de moins de 35 ans. Pour plus de renseignements sur les conditions d'admission à l'obtention d'une bourse veuillez consulter notre site Internet [www.aija.org](http://www.aija.org).





# Registration Form / Bulletin d'inscription



ZURICH, 7-10.05.2014

To be returned to / À retourner à:

AIJA – Anne Degimbe – Rue de l'Hôtel des Monnaies, 133 –

B – 1060 Brussels / Bruxelles – Belgium / Belgique – office@aija.org

Or register online at www.aija.org / Ou inscrivez-vous en ligne sur www.aija.org

Complete in block capitals or attach a business card / A compléter en lettres majuscules ou joignez une carte de visite.

AIJA Member / Membre AIJA Nr .....  I would like to become an AIJA member / Je désire devenir membre de l'AIJA

First and last name / Nom et Prénom ..... Title / Titre .....

VAT/TVA Nr ..... Law firm / Cabinet .....

Address / Adresse .....

Zip Code / Code Postal ..... City / Ville .....

Tel. / Tél. .... Fax .....

E-mail ..... Website .....

Date of birth / Date de naissance ..... Gender / Sexe F  M

Accompanying person(s) / Accompagnant(s) .....

First AIJA Event? / Premier événement AIJA ?  Yes / Oui  No / Non Special dietary requirements / Régimes alimentaires .....

Delegate / Participant ..... Acc. pers .....

## Registration Fees – Frais d'inscription

AIJA member / membre AIJA < 35

AIJA member / membre AIJA ≥ 35

Non-member / Non membre AIJA < 35

Non-member / Non membre AIJA ≥ 35

Accompanying person / Accompagnant

Speaker / Intervenant

In house counsel / Juriste en entreprise

≤ 17.03.2014 > 17.03.2014

CHF 760 CHF 890

CHF 800 CHF 930

CHF 850 CHF 950

CHF 920 CHF 980

CHF 250 CHF 250

CHF 760 CHF 890

CHF 760 CHF 890

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

Optional / En option :

Saturday EC lunch / Déjeuner du Comité exécutif de samedi price and place to be confirmed / prix et lieu à confirmer CHF .....

Donation SOS Avocats CHF .....

Donation to the AIJA Scholarship Fund / Donation aux bourses d'étude de l'AIJA CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

CHF .....

## TOTAL

I will attend / Je participe :

1. ARBITRATION WORKSHOP / ATELIER ARBITRAGE

2. SCILL/M&A Workshop / Atelier SCILL-M&A

the Welcome reception on Wednesday 7 / à la réception de bienvenue du mercredi 7

the home hospitality dinner / au dîner chez les confrères

the dinner on Friday 9 / au dîner du vendredi 9

the Saturday dinner / au dîner du samedi

## PAYMENT METHODS / MODES DE PAIEMENT :

**BY BANK TRANSFER:** The total amount should be transferred in CHF with no cost to the organisers to the following AIJA bank account:

**IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB Ref: AIJA + ZURICH + NAME OF THE PARTICIPANTS**

**PAR TRANSFERT BANCAIRE :** le montant total doit être transféré en CHF sans frais pour les organisateurs sur le compte bancaire suivant :

**IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB Réf: AIJA + ZURICH + NOM DU PARTICIPANT**

**BY CREDIT CARD (Visa, Mastercard or Amex):** For security reasons, we kindly invite you to use the online registration form if you wish to pay by credit card. This is available on www.aija.org.

**PAR CARTE DE CRÉDIT (VVisa, Mastercard or Amex) :** pour des raisons de sécurité, nous vous invitons à utiliser le bulletin d'inscription en ligne si vous souhaitez payer par carte de crédit. Ce bulletin est disponible sur www.aija.org.

**Cancellation: carefully read our cancellation policy in in the Practical information section.**

**Annulation : veuillez lire attentivement nos conditions d'annulation dans la section Informations pratiques du programme.**

## Accommodation / Hôtel :

Reservations must be made directly with the hotel. Please visit the AIJA website for more information / Les réservations doivent être faites directement auprès de l'hôtel. Plus d'informations sont disponibles sur le site Internet de l'AIJA

By registering I accept the general terms and conditions and I accept that my registration is considered binding immediately, but participation to the event is possible only after full payment of the registration fee (tick box)

En m'inscrivant, j'accepte les conditions générales et suis immédiatement engagé(e), mais ma participation à l'évènement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscriptions (cocher la case)

Date

Signature

## Organizing Committee / Comité d'organisation

### Dr. Beat Brechbühl

Kellerhals, Bern  
beat.brechbuehl@kellerhals.ch

### Raphaëlle Favre Schnyder

Lalive, Zurich  
rfavre@lalive.ch

### Severin Roelli

Pestalozzi, Zurich  
severin.roelli@pestalozzilaw.com

### Sandra De Vito Bieri

Bratschi Wiederkehr & Buob, Zurich  
sandra.devito@bratschi-law.ch

### Ines Poeschel

Kellerhals, Zurich  
ines.poeschel@kellerhals.ch

## AIJA Commissions responsible for the scientific program / Commissions de l'AIJA en charge du programme scientifique :

- Skills, Career, Innovation, Leadership and Learning (SCILL) / Compétences, Carrière, Innovation, Gestion et Formation (SCILL)
- International Arbitration / Arbitrage international
- Corporate Acquisition & Joint Ventures / Fusions, Acquisitions & Joint Ventures

“Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law.” | AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.



**i am aija**

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS**